

Mercredi 26 septembre 2012

Qualité de l'air intérieur / Indoor air quality

08h30

Accueil et inscription des participants / Welcome and participant's registration

09h00

Discours de bienvenue / Welcoming speech

Allocution de / Speech of: Président du Congrès / Conference President

09h20 - 09h40

Matériaux d'aménagement et produits de construction : la réglementation de la qualité de l'air intérieur entre correction et anticipation des risques / Interior finishes and building materials: the regulation of indoor air quality between correction and anticipation of risks

Françoise Labrousse & David Desforges, Jones Day

09h40 - 10h00

La gestion des risques dans des maisons riveraines d'un site industriel – Approche juridique / Risk management in houses neighboring industrial sites – A legal approach

Joëlle Herschtel, King & Spalding

10h00 - 10h20

Etude de la contamination fongique de bioaérosols dans des habitations dégradées par la mэрule (*Serpula lacrymans*) et les moisissures :

évaluation de l'exposition humaine et impact génotoxique (projet MYCOAEROTOX) / Fungal profiles of bioaerosols collected in houses damaged by *Serpula lacrymans* and molds: exposure and genotoxicity assessment

David Garon, Université de Caen

10h20 - 10h40

Mycotoxines de l'habitat et le Généraliste / Indoor mycotoxins and the General Practitioner

Marcel Tony, Healthvalue

10h40 - 11h00

Coffee Break

11h00 - 11h20

Pollution dans l'air intérieur de logements, résultant de l'activité d'établissements de nettoyage à sec et d'établissements de manucure «ongleries» / Indoor air pollution induced by drycleaning and by manicure shops

Laurence Schang, Laboratoire Central de la Préfecture de Police

11h20 - 11h40

Combined professional and residential toxicological exposure risks by VOC

Frank Karg, HPC Envirotec

11h40 - 12h00

Suivi temporel des niveaux de concentration en atmosphère intérieure lors de l'application d'insecticides ménagers / **Monitoring of time related concentration levels in indoor air during household insecticide application**

Aude Vesin, Laboratoire Chimie Environnement

12h00 - 13h00

Questions - Answers - Discussion

13h00 Déjeuner / Lunch

14h00 - 15h20

Table ronde / Round table

Qualité de l'air intérieur – Formaldéhydes et COV / Indoor air quality – Formaldehyde and VOCs

Impact des émissions de matériaux sur la qualité de l'air intérieur : dosage simultané des COV et du formaldéhyde dans l'air intérieur et à l'interface air/matériau / **Impact of material emissions on indoor air quality : simultaneous quantification of VOCs and formaldehyde in indoor air and at the air/material interface**
Delphine Bourdin, Nobatek

Development and validation of a colorimetric passive flux sampler for formaldehyde emission rate measurements in indoor environments
Sébastien Dusanter, Ecole des Mines de Douai

Qualité de l'air intérieur : Bilan des mesures de Kudzu Science sur les COV et aldéhydes dans l'air intérieur / **Indoor air quality : Review of Kudzu Science data on indoor VOCs and aldehyde measurements**

Vincent Peynet, Kudzu Science

Qualité de l'air intérieur : détermination des sources secondaires de formaldéhydes dans des établissements scolaires de la Région Centre / **Indoor air quality : determination of the secondary sources of formaldehyde in educational institutions of the «Region Centre» of France**

Carole Flambar, Lig'Air

Mesure des composés nouvellement réglementés dans les ERP de la ville de Nogent-sur-Marne / **Measurement of newly regulated compounds in the Publicly open establishments of Nogent-sur-Marne**

Etienne de Vanssay, Cap Environnement

15h20 - 15h40

Coffee Break

15h40 - 16h00

Capteurs chimiques colorimétriques pour la détection de teneurs ppb de trichloramine / **Chemical and colorimetric sensors for the detection of nitrogen trichloride at ppb level**

Thu-Hoa Tran-Thi, CEA

16h00 - 16h20

Qualité de l'air intérieur habitacle.
Application du champ des odeurs –
Approche pour l'évaluation de
l'odeur de pièces automobiles / *Car
cabin air quality: Application of the
« Field Of Odors® » approach in a
sensory descriptive analysis for the
evaluation of car part smells*

*Marie Verrièle, Ecole des Mines de
Douai*

16h20 - 16h40

La modélisation 3D de la qualité de
l'air en milieu confiné, un outil de
conception et de diagnostic / *3D
modelling of indoor air quality : a
tool for design and diagnosis*

Lobnat Ait Hamou, Fluidyn

16h40 - 17h00

Modélisation de la qualité de l'air
à l'intérieur de halls industriels /
*Numerical modeling for indoor air
quality in industrial halls*

*Catherine Turpin & Perrine Volta,
Sillages Environnement*

17h00 - 17h20

Projet Vaicteur Air2 / *Vaicteur Air2
project*

Philippe Petit, CIAT

17h20 - 17h40

La photocatalyse génère-t-
elle du formaldéhyde lors du
traitement d'air intérieur ? /
*Does photocatalysis increase
formaldehyde production during
VOC degradation under indoor air
conditions?*

Benoît Kartheuser, Certech

17h40 - 18h00

Dépollution de l'air par
photocatalyse : Etat des lieux et
développements futurs. Stratégie
pour progresser sur un marché
émergent / *Indoor air pollution
removal by photocatalytic process :
state of art*

*and futur development. Strategy for
this emerging market development*

*Didier Chavanon, BMES & Pascal
Kaluzny, Tera Environnement*

18h00

Fin de la première journée / *End of
Day One*

Jeudi 27 septembre 2012

Emissions Industrielles / Industrial Emissions

09h00 - 09h40

Focus réglementation / Regulation focus

Emissions atmosphériques des véhicules et contraintes juridiques / **Vehicle emissions : regulatory constraints**

Anne-Caroline Urbain, Jones Day

Pollution de l'air et émissions industrielles : vers un renforcement des règles relatives à la limitation des émissions polluantes / **Air pollution and industrial emissions : toward a reinforcement of the rules relating to the limitation of pollutant emissions**

Carine Le Roy Gleizes &

Corentin Chevallier, Winston & Strawn

Obligations et responsabilités liées à la qualité de l'air extérieur / **Obligations and responsibilities related to outdoor air quality -**

*Laurence Lanoy, Laurence Lanoy
Avocats*

09h40 - 10h00

Emissions atmosphériques de l'agglomération de Marrakech / **Air emissions inventory of the urban agglomeration of Marrakech**

Erik Sinno, Environ France

10h00 - 10h20

Coffee Break

10h20 - 10h40

Les émissions atmosphériques du compostage : bilan des connaissances et des méthodes d'évaluation / **Existing knowledge of atmospheric emissions from composting facilities**

Isabelle Déportes, Ademe

10h40 - 11h00

Méthodologie d'évaluation des risques sanitaires : application aux rejets gazeux d'une chaudière biomasse / **Methodology for health risk assessments: application to gaseous discharges of a biomass boiler**

Christophe Royer, Bertin Technologies

11h00 - 12h00

Table ronde / Round table

Les pesticides / Pesticides

Regulatory approach for risk assessment of pesticides in air

Sari Nuutinen, ANSES

Simulation numérique de la dispersion de pesticide à l'échelle des rangs de vigne et de la parcelle / **Numerical simulation of the pesticide dispersal at the level of vineyard rows and plots**

Ali Chahine, SupAgro Montpellier

Surveillance des pesticides dans l'air / *Surveillance of pesticides in air*

Bernard Bonicelli, IRSTEA

Utilisation de l'abeille (*Apis mellifica*) pour la bio-surveillance de pollution agricole (pesticides). Illustration avec l'utilisation d'un compteur d'abeilles par vidéosurveillance pour le suivi à distance et en temps réel de la mortalité au sein des colonies / *Using the bee (Apis Mellifica) for bio-monitoring agricultural pollution (pesticides). Case study via use of a video based bee counter for remote monitoring and real-time mortality in colonies*

Benjamin Poirot, Apilab

12h00 - 12h20

Modélisation de la dispersion atmosphérique de polluants sur sites industriels / *Numerical modeling of atmospheric pollutants on industrial sites*

Catherine Turpin & Perrine Volta, Sillages Environnement

12h20 - 12h40

Plum'Air, un nouvel outil pour la surveillance des odeurs et de la qualité de l'air dans l'environnement des sites industriels / *Plum'Air, a new tool to control odour annoyances and air quality around industrial plants*

Frédéric Pradelle, Numtech

12h40 - 13h00

Questions - Answers - Discussion

13h00

Déjeuner / Lunch

14h00 - 14h20

L'analyse des COV, gaz permanents et composés soufrés par μ GC/MS sur site : une alternative aux méthodes usuelles - Etudes sur un gaz sidérurgique

Karim Medimagh, Explorair

14h20 - 14h40

Qualité de l'air intérieur : démarche de contrôle des agents chimiques dangereux dans les ateliers et bureaux de PSA Peugeot Citroën / *Indoor air quality: hazardous chemicals process control in the workshops and offices of PSA Peugeot Citroën*

Juliette Quartararo, PSA Peugeot Citroën

14h40 - 15h00

Système multi-sites de surveillance et gestion des odeurs. Etude d'un cas concret / *Multi-sites system of monitoring of odour : a case study*

Jean-Michel Turmel, Odotech

15h00 - 15h20

Caractérisation et traitement des fumées de bitume / *Characterization and treatment bitumen fumes*

Jérôme Rheinbold, Colas Environnement

15h20 - 15h40

Mise à l'échelle d'un système de biofiltration méthanotrophe pour la réduction des GES générés par un lieu d'enfouissement au Québec (Canada) / [Scale-up of methanotrophic biofilters to reduce GHG generated by LFG in Quebec \(Canada\)](#)

Nicolas Turgeon, CRIQ & Matthieu Alibert, Ville de Québec

15h40 - 16h00

Coffee Break

16h00 - 16h20

Traitement de faibles concentrations de TEX par un biofiltre végétalisé : capacité d'élimination et rôles des bactéries indigènes / [Treatment of low concentrations of TEX through a planted biofilter : removal efficiency and roles of indigenous bacteria](#)

Anne Rondeau, Laboratoire d'Ecologie Microbienne

16h20 - 16h40

Contrôle de la pollution intérieure dans les cabines de peinture et des émissions de Composés Organiques Volatils (COV) dans l'environnement / [Air quality control inside painting booths and VOC emissions regulation](#)

Déborah Kuntz, Vision'Air

16h40 - 17h00

Traitement des composés à phrases de risque : comment dimensionner pour atteindre des valeurs < 2mg/m³ / [Treatment of compounds with risk phrases : how to design treatment units and reach values < 2mg/m³](#)

Patrice Vasseur, Biobatique

17h00 - 17h20

Le traitement de l'air par la technologie AELORVE / [Air pollution removal by the AELORVE photocatalytic process](#)

Cédric Dutriez, AELORVE

17h20 - 18h00

Questions - Answers - Discussion

18h00

Fin de la seconde journée / [End of Day Two](#)

Fin du congrès / [End of the congress](#)



Comité Scientifique et d'Organisation

Scientific and Organizing Committee

Pascale Compain - *Bertin Technologies*

Christine Delahaye - *ITG*

Jean-Louis Fanlo - *Ecole des Mines d'Alès*

Ramesh Gopaul - *Technisim Consultants*

Jean-Noël Jaubert - *IAP Sentic*

Marylene Jaubert - *IAP Sentic*

Pascal Kaluzny - *Tera Environnement*

Christian Kennes - *Université de La Coruña, Espagne*

Frank Karg - *HPC Envirotec/Inogen*

Abdhelhak Kherbeche - *Institut des Sciences de Fez, Président de l'AMCA, Maroc*

Françoise Labrousse - *Jones Day*

Vincent Limousin - *Webs*

Tony Marcel - *Healthvalue*

Guillaume Meunier - *PSA Peugeot Citroën*

Thierry Blondel - *Cabinet Conseil Blondel / Président de l'UCIE*

Hervé Suty - *Veolia Environnement*

Diane Thomas - *Ecole Polytechnique de Mons, Belgique*

Anne-Caroline Urbain - *Jones Day*

Etienne De Vanssay - *Cap Environnement / Président de la FIMEA*

Serge Vigneron - *Pass'Air*